

# BANDO DI GARA E CAPITOLATO PER GESTIONE

## “ESTATE RAGAZZI”

(Codice CIG Z7913E20EF)

Il Responsabile dell'Area Amministrativa, in esecuzione della deliberazione della Giunta Comunale n. 32 del 24.03.2015 relativa all'indirizzo per l'organizzazione di “Estate Ragazzi”, Invita le Cooperative, Consorzi ed altri enti non lucrativi di promozione sociale, ed Imprese operanti nel settore regolarmente iscritte alla C.C.I.A.A a presentare all'Ufficio Protocollo del Comune di Vigone entro e non oltre le ore **12,00 del giorno 15.04.2015** una richiesta con allegato il progetto per la realizzazione di “Estate Ragazzi”.

L'iniziativa è rivolta a circa 70/80 bambini (non necessariamente frequentanti tutte e 5 le settimane) residenti nel Comune di Vigone iscritti alla Scuola Primaria e all'ultimo anno della Scuola dell'Infanzia. L'Amministrazione Comunale, mediante selezione di progetti con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 83 del D.Lgs 163/06, individuerà il soggetto con il quale affidare la gestione di “Estate Ragazzi”.- anno 2015.

Nel caso di presentazione di una sola offerta si aggiudicherà l'appalto all'unico offerente, se in possesso dei requisiti previsti per l'ammissione dell'offerta.

Non sono ammesse offerte in aumento.

### **Stazione appaltante**

Comune di Vigone Piazza Palazzo Civico n. 18 telefono 011 980.42.89 interno 208

Sito internet [www.comune.vigone.to.it](http://www.comune.vigone.to.it)

Email. [commercio@comune.vigone.to.it](mailto:commercio@comune.vigone.to.it)

### ART. 1 OGGETTO DELL'APPALTO

Costituisce oggetto del presente capitolato il servizio ludico educativo, ricreativo denominato “Estate Ragazzi” promosso dal Comune di Vigone. L'attività svolta su configura come un servizio di supporto alle famiglie. In particolare ha lo scopo di:

- sostenere le famiglie che per motivi familiari, sociali, di lavoro hanno difficoltà ad accudire i figli periodo estivo;
- offrire ai partecipanti un'esperienza positiva ed educativa che ne promuova la socializzazione e lo sviluppo attraverso attività ludico, ricreative e aggregative.

### ART. 2 DESCRIZIONE DEL SERVIZIO: UTENZA, PERIODO SEDE.

Sono ammessi all'iscrizione gli utenti frequentanti la **Scuola Primaria e l'ultimo anno della Scuola dell'Infanzia.**

Il periodo di svolgimento di Estate Ragazzi è di **5 settimane indicativamente dal 22 giugno al 24 luglio 2015 su 5 giorni (dal lunedì al venerdì) alla settimana dalle ore 14.30 alle ore 18,30.**

Le attività si svolgeranno presso il **Parco Robinson e la Palestra presso la Scuola Primaria di Via Torino n. 20.**

L'importo a base d'asta è stabilito in € 9.700,00 Iva compresa e comprende:

- copertura assicurativa per infortuni dei propri operatori;
- il costo per l'acquisto del materiale necessario allo svolgimento delle attività,
- compenso agli animatori e coordinatore,
- il costo per il servizio di pulizia giornaliera (con il coinvolgimento dei ragazzi per la raccolta differenziata) e finale dei locali utilizzati,
- tutte le attività descritte all'articolo 4 "Compiti a carico del soggetto affidatario":

### ART. 3 CARATTERISTICHE DEL SERVIZIO

Le attività di Estate Ragazzi si svolgeranno dalle ore 14,30 alle ore 18,30 e il progetto dovrà prevedere:

- giochi all'aria aperta;
- laboratori musicali ed artigianali e/o teatrali;
- uscite/gite della durata di mezza giornata o anche dell'intera giornata (costo del trasporto e dei biglietti d'ingresso a carico delle famiglie). In tali giornate sarà necessario prevedere la possibile permanenza di animatori presso il Parco Robinson per l'intrattenimento dei bambini che non aderiranno a tali uscite;
- attività natatorie (piscina) e sportive.

Il Comune metterà a disposizione del servizio scuolabus (autista e carburante) per la copertura delle uscite nel raggio di 5 Km.

La programmazione delle sopra descritte attività è indicativa, pertanto saranno favorevolmente accolte e sottoposte a valutazione proposte aggiuntive e/o alternative.

Nel progetto dovranno essere:

- dettagliatamente descritte le attività specifiche sia espressive che ludico-motorie;
- precisate le modalità attraverso le quali si intendono organizzare gli spazi e i tempi di ingresso-uscita e gli spazi tempi dei momenti della giornata non strutturati;
- allegati lo schema di attività giornaliera per una settimana tipo e l'elenco delle località che si intendono scegliere per le gite.

### ART. 4 COMPITI A CARICO DEL SOGGETTO AFFIDATARIO

Il soggetto affidatario provvederà a:

- messa a disposizione dei Responsabili di progetto e Coordinatori qualificati;
- reclutamento e sostenimento dei costi del personale impiegato (animatori) che deve essere maggiorenne e con diploma di Scuola Media Superiore e/o formazione attinente al servizio da

svolgere. Il rapporto tra animatori e utenti non dovrà essere inferiore 1/10 bambini presenti ogni settimana.

- attuazione del progetto in tutte le sue fasi;
- corretto rapporto con le famiglie;
- dovrà dotarsi di copertura assicurativa per infortuni dei propri operatori ;
- si farà carico dell'acquisto di materiale necessario allo svolgimento delle attività;
- acquisto del materiale per lo svolgimento delle attività;
- raccolta delle iscrizioni in loco (locali messi a disposizione del Comune) con riversamento delle quote di iscrizione presso la Tesoreria Comunale;
- sostenere il costo per il servizio di pulizia giornaliera (con il coinvolgimento dei ragazzi per la raccolta differenziata) e finale dei locali utilizzati.

L'Aggiudicatario dovrà individuare un Coordinatore/Responsabile che sarà il referente per i genitori dei bambini e per il Comune.

L'Aggiudicatario è responsabile della sicurezza e dell'incolumità del proprio personale e solleva l'Amministrazione Comunale appaltante da ogni responsabilità e conseguenza derivanti da infortuni e da responsabilità civile verso terzi, in dipendenza del servizio prestato. L'aggiudicatario dovrà segnalare immediatamente agli Uffici del Comune tutte le situazioni che possono ingenerare pericolo all'incolumità di terzi.

L'aggiudicatario dell'appalto sarà responsabile per tutti i danni che potranno derivare alle strutture che ospiterà l'E.R., in conseguenza di uso improprio delle medesime e per danni recati alla mancanza di un'accurata sorveglianza e controllo dei ragazzi.

E' tassativamente vietato il subappalto, anche parziale, del servizio, pena la risoluzione immediata del contratto con eventuale risarcimento del danno causato.

### **Personale impiegato**

L'elenco aggiornato degli animatori impiegati dovrà essere trasmesso al Servizio Istruzione prima dell'inizio delle attività, con l'indicazione delle relative qualifiche.

L'Impresa/Associazione è tenuta a regolarizzare il rapporto di collaborazione con il proprio personale impiegato nel servizio oggetto del presente capitolato nel rispetto delle normative vigenti proprie del settore di appartenenza.

L'Aggiudicatario è tenuto ad osservare le leggi vigenti ed ogni altra normativa in materia di assicurazioni e previdenza sociale, di igiene, di medicina del lavoro e prevenzione degli infortuni, assumendo integralmente ogni responsabilità in tal senso e tenendo indenne il Comune.

Tutto il personale adibito alle attività di cui al presente capitolato presta il proprio lavoro senza vincoli di subordinazione nei confronti del Comune e risponde del proprio operato esclusivamente ai Responsabili per conto dell'Impresa.

Le prestazioni d'opera da parte del personale utilizzato dall'Impresa per le attività di cui al presente Capitolato non costituiscono rapporto d'impiego con il Comune, né possono rappresentare titolo per avanzare richieste di all'Amministrazione Comunale di rapporto diverso da quanto stabilito nel contratto d'appalto.

#### ART. 5 COMPITI A CARICO DEL COMUNE

Per il servizio il Comune si impegna a:

- copertura assicurativa per gli utenti e copertura assicurativa R.C. degli animatori;
- pubblicizzare l'iniziativa;
- fornire il materiale per pronto soccorso;
- mettere a disposizione dello scuolabus (compreso carburante) con autista per le uscite nel raggio di 5 Km;
- mettere a disposizione di locali all'interno del Comune per la raccolta delle iscrizioni;
- mettere a disposizione i locali **della Palestra e del Parco Robinson della scuola Primaria** di Via Torino 20 da restituire al termine delle attività nello stesso stato in cui sono stati consegnati;
- collaborare giornalmente per il corretto svolgimento delle attività fornendo il supporto che si renda necessario ;
- sostenere il costo il servizio di assistenza dei disabili;
- sostenere la differenziale di costo tra quanto corrisposto dalle famiglie e costo effettivo del servizio, in applicazione dell'ISEE.

#### ART. 6 RETTE DI FREQUENZA

Per l'anno 2015 la contribuzione a carico degli utenti del servizio di Estate Ragazzi viene determinato in € 25,00 a settimana.

La contribuzione sarà versata al momento dell'iscrizione e sarà introitata dall'Amministrazione Comunale. Non verranno rimborsate le quote di iscrizione in caso di ritiro all'iscrizione.

## ART.7 CRITERI DI VALUTAZIONE DEL PROGETTO

### ATTRIBUZIONE DEI PUNTEGGI

#### a) VALUTAZIONE DEL MERITO TECNICO - ORGANIZZATIVO

Il merito tecnico-organizzativo attiene all'affidabilità del concorrente rispetto alla prestazione oggetto di affidamento.

Il punteggio massimo attribuibile è di 35/100.

Il punteggio sarà assegnato sulla base dei seguenti indicatori:

1. qualità professionale degli operatori intesa come possesso di titoli professionali e di anzianità di servizio nel settore specifico d'intervento in cui si colloca l'oggetto dell'affidamento (punti da 0 a 12);
2. esperienze nel campo della progettazione sviluppate nell'area in cui si inserisce il servizio oggetto dell'affidamento precedente, (2 punti per ogni esperienza, per un massimo di 5 punti);
3. servizi con caratteristiche simili a quelle del servizio oggetto di affidamento, gestiti nel triennio precedente, con particolare riguardo ai servizi gestiti sul territorio di riferimento (1 punto per ogni esperienza, per un massimo di 12 punti);
4. servizi socio educativi autonomamente attivati sullo stesso territorio nell'ultimo triennio (1 punto per ogni servizio, per un massimo di 4 punti)
5. modello organizzativo inteso come complesso di tecnici che fanno parte integrante dell'Impresa o abbiano con la stessa rapporti continuativi di consulenza, del relativo assetto organizzativo (punti da 0 a 2).

#### b) VALUTAZIONE DELLA QUALITÀ DELL'OFFERTA

La qualità dell'offerta concerne la componente tecnico-progettuale. Il punteggio massimo attribuibile è di 35/100.

La qualità del progetto è valutata sulla base dei seguenti elementi:

1. rispondenza del progetto alle caratteristiche dell'utenza, in relazione alla qualità del servizio (aspetto pedagogico) (punti da 0 a 25);
2. rapporto con il territorio nel quale viene realizzato il progetto inteso come esplicitazione delle sinergie sviluppate in collaborazione con il tessuto sociale e con gli enti locali (punti da 0 a 9);

3. impiego documentato di volontari, quale arricchimento del progetto, in aggiunta al lavoro degli operatori indicati nel capitolato ( punti da 0 a 1 ).

#### c) VALUTAZIONE DEL PREZZO

Il punteggio massimo attribuibile all'elemento prezzo e di 30/100.

Non è ammesso un ribasso maggiore del 5%

A parità di punteggio complessivo, il servizio sarà aggiudicato al concorrente che presenti l'offerta complessivamente meno onerosa per l'Amministrazione.

#### ART. 8 REQUISITI PER LA PARTECIPAZIONE DEL PROGETTO

Sono ammesse alla selezione Associazioni, Cooperative, Consorzi, Imprese operanti nel settore regolarmente iscritte alla C.C.I.A.A., enti del terzo settore e che abbiano nel proprio oggetto sociale la gestione di servizi per minori e abbiano esperienze pregresse in tale gestione. Nel caso di raggruppamenti, tali requisiti possono essere riferiti ad un solo soggetto.

Modalità di presentazione dei progetti:

Entro il **15.04.2015 alle ore 12,00** dovranno far pervenire al Comune di Vigone, a pena di esclusione, un plico chiuso controfirmato sui lembi di chiusura riportante la dicitura "Selezione di progetti per l'organizzazione e gestione Estate Ragazzi 2015 - scadenza ore 12,00 del 15.04.2015.

Nel plico dovranno essere racchiuse due buste anch'esse chiuse e controfirmate ai lembi recanti all'esterno la dicitura rispettivamente "documentazione" e "offerta" .

La busta "documentazione" dovrà contenere la domanda di partecipazione, redatta utilizzando il modello riportato in calce, con l'indicazione delle generalità del legale rappresentante, sottoscritta con allegata copia di un documento di riconoscimento in corso di validità, oltre a quanto segue:

1) il progetto,

2) copia dello statuto e dell'atto costitutivo o visura camerale;

3) copia di un DURC di data non anteriore a tre mesi dalla presentazione ovvero autocertificazione resa ai sensi del D.P.R. 445/2000 che indichi i numeri di matricola INPS e INAIL il numero di dipendenti ed il CCNL;

3) dichiarazione attestante l'esperienza maturata nella gestione dei servizi per l'infanzia, ovvero curriculum del soggetto proponente;

4) nominativo del coordinatore/referente con curriculum vitae;

5) dichiarazione di aver preso visione dei luoghi dove verrà svolto il servizio di Estate Ragazzi.

L'offerta, corredata di marca da bollo (se dovuta), dovrà essere contenuta in una busta con la dicitura "offerta"; dovrà indicare la percentuale di ribasso sull'importo a base d'asta nella misura massima del 5%, espressa sia in cifre che in lettere, ed essere sottoscritta dal rappresentante legale.

#### ART. 9 MODALITA' DI PAGAMENTO

Il compenso stabilito che, su richiesta può essere suddiviso in due tranches, verrà corrisposto, dietro presentazione da parte dell'Aggiudicatario, di fattura o documento fiscale equipollente, entro i termini di legge, previa verifica da parte degli Uffici competenti.

#### ART. 10 REVOCA DEL CONTRATTO E PENALITA'

L'affidamento del servizio può essere oggetto di risoluzione da parte del Comune, previa diffida all'adempimento entro congruo termine e senza che siano state fornite appropriate giustificazioni, nei seguenti casi:

- di gravi o reiterate inadempienze da parte dell'Aggiudicatario tali da compromettere la funzionalità dell'intervento,
- di non ottemperanza dello stesso al complesso degli impegni assunti,
- di verificata e perdurante inadeguatezza degli animatori impegnati relativamente alle mansioni previste dalla qualifica professionale di appartenenza di inosservanza delle indicazioni operative date dal Comune,

#### ART.11 NORMA DI RINVIO

Per le varie formalità non specificate nel presente capitolato e per tutte le modalità dell'appalto si rinvia alle disposizioni previste dalla normativa vigente. In caso di controversie sarà competente a giudicare il Foro di Torino.

Vigone, li 30.03.2015

Il Responsabile dell'Area Amministrativa

Rita Donalisio

*Donalisio Rita*



**Fac simile di domanda**

Al Comune di Vigone Ufficio Istruzione  
Piazza Palazzo Civico, 18  
10067 Vigone

Oggetto: Richiesta partecipazione selezione progetto per la gestione di “Estate Ragazzi” anno 2015.

Il sottoscritto \_\_\_\_\_

Nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ C.F. \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ Via/Piazza \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

in qualità di legale rappresentante \_\_\_\_\_

con sede legale in \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

con sede operativa in \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_ email \_\_\_\_\_

Pec \_\_\_\_\_ N. tel. Referente \_\_\_\_\_

Chiede di poter partecipare alla selezione per la gestione di “Estate Ragazzi” anno 2015 attraverso le attività contenute nel progetto allegato

**Dichiara**

Ai sensi dell’art. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, premettendo di essere a conoscenza della sanzioni penali previste dall’art. 76 del D.P.R. 445/2000 per le ipotesi di falsità in atti

- di essere iscritto dal \_\_\_\_\_ nel registro \_\_\_\_\_

- di non trovarsi in alcuna delle condizioni di esclusione previste dall’art. 38 del D.Lgs 163/2006;

- che nell'espletamento delle attività viene impiegato personale in possesso delle qualifiche richieste nei bandi di gara e disponibile a svolgere le mansioni assegnate con continuità;
- che lo Statuto e l'atto costitutivo o visura camerale contengono le finalità compatibili con le attività del progetto;
- di poter emettere documenti di spesa fiscalmente validi ai fini della liquidazione della spesa;
- di aver avuto precedenti esperienze analoghe al progetto da svolgere descritte nella dichiarazione allegata alla presente;
- di aver preso visione delle indicazioni e delle prescrizioni contenute nel bando di gara e capitolato per la gestione di "Estate Ragazzi" e di accettarne, in modo incondizionato e senza riserva alcuna, il contenuto;
- di aver preso visione dei luoghi dove verrà svolto il servizio di "Estate Ragazzi";
- di essere in regola con il pagamento dei contributi (mod Durc) ai sensi dell'articolo 38 lett. I del D.Lgs n. 163/06;
- di essere in regola con le disposizioni del D.Lgs in materia di sicurezza di lavoro ai sensi del D.Lgs n. 81/08 ed istruire il personale sui rischi ai quali può andare incontro;
- di tenere indenne il Comune di Vigone da ogni responsabilità inerente e conseguente lo svolgimento delle attività di cui trattasi.

Si prende atto che, ai sensi dell'articolo 38 del D.P.R. 445/2000, non è richiesta autenticazione della sottoscrizione, ma il legale rappresentante – sottoscrittore deve allegare copia fotostatica di un proprio documento di identità in corso di validità.

Data \_\_\_\_\_

Firma del Rappresentante Legale  
\_\_\_\_\_

**Allegati:**

- 1) il progetto con descrizione delle attività;
- 2) copia dello statuto e dell'atto costitutivo o visura camerale;
- 3) copia di un DURC di data non anteriore a tre mesi dalla presentazione ovvero autocertificazione resa ai sensi del D.P.R. 445/2000 che indichi i numeri di matricola INPS e Inail, il numero di dipendenti ed il CCNL;
- 3) dichiarazione attestante l'esperienza maturata nella gestione dei servizi per l'infanzia, ovvero curriculum del soggetto proponente;
- 4) nominativo del Coordinatore/Referente con curriculum vitae.
- 5) dichiarazione di aver preso visione dei luoghi dove verrà svolto il servizio di Estate Ragazzi

- che nell'espletamento delle attività viene impiegato personale in possesso delle qualifiche richieste nel piano di gara e disponibile a svolgere le mansioni assegnate con continuità;
- che lo Stato e l'atto costitutivo o vigenza generale contengono le finalità compatibili con le attività del progetto;
- di poter emettere documenti di spesa fiscalmente validi ai fini della liquidazione della spesa;
- di aver avuto precedenti esperienze analoghe al progetto da svolgere descritte nella dichiarazione allegata alla presente;
- di aver preso visione delle indicazioni e delle prescrizioni contenute nel bando di gara e capitolato per la gestione di "Estate Regazze", e di accettarle in modo incondizionato e senza riserva alcuna, il contratto;
- di aver preso visione dei luoghi dove verrà svolto il servizio di "Estate Regazze";
- di essere in regola con il pagamento dei contributi (mod DURC) ai sensi dell'articolo 18 lett. 1 del D.Lgs n. 103/06;
- di essere in regola con le disposizioni del D.Lgs in materia di sicurezza di lavoro ai sensi del D.Lgs n. 81/08 ed intrinse il personale sui rischi ai quali può andare incontro;
- di tenere indenne il Comune di Vigone da ogni responsabilità inerente e conseguente lo svolgimento delle attività di cui trattasi;
- Si prende atto che, ai sensi dell'articolo 18 del D.P.R. 445/2000, non è richiesta autorizzazione della sottosegreteria ma il legale rappresentante - sottoscrittore deve allegare copia fotostatica di un proprio documento di identità in corso di validità.

Data \_\_\_\_\_

Firma del Rappresentante Legale \_\_\_\_\_

Allegato:

1) il progetto con descrizione delle attività;

2) copie dello statuto e dell'atto costitutivo o vigenza generale;

3) copia di un DURC di data non anteriore a tre mesi dalla presentazione ovvero autocertificazione nei sensi del D.P.R. 445/2000 che include il numero di mandato DURC e la sua il numero di dipartimento - cd. CT011;

4) dichiarazione attestante l'esperienza lavorativa nella gestione dei servizi per l'infanzia, ovvero curriculum del soggetto proponente;

5) nominativo del Coordinatore Regionale con cui si è in regola;

6) dichiarazione di aver preso visione dei luoghi dove verrà svolto il servizio di Estate Regazze.